Vol. 28 No 7810 Thursday, January, 19 1933 TAIRIKU NIPPO 昭和八年一月十九日（木曜日）第七千八百十號

紙はり 東カドバ街二六一番防寒筋向 小林（ペーパーハンガー）電話ケ四六六九アール
船にシップトゥーベーパー御用命は取寄せてあります

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 218 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所
株式會社
大陸日報社
社長 山崎寧
電話ケ四六六九アール

——國際聯盟と滿洲問題（一）

◇岡代表

時には組織、時としては組織の如くに國聯の名になつた。——其の點に於て、今回の松岡代表は、恐らく外交官となつてから最も困難な仕事であるであらう。——「イエス」或ひは「ノー」何れにしても、「國民の總意」と稱する重大問題を背負つて、日本の近代に於ける最も重要な國際會議に臨んで、其の主張を貫徹して、日本の面目を立てて歸るといふことになるからなのである。

×　×

それが、「國際聯盟の一員たる日本の代表として、其の使命を完全に果した事になるかどうかに就ては、聯盟に殘して、今迄、のつぴきならない立場にある。——岡代表としては、突つ張りの一手の外、用ふる餘地のない事なのであらう。

その、最も自分に不利益と思はれる點に對する必要のない點、——それが松岡代表として、其の何れに對しても、その點に對し、日本側から總會席上に於て反對宣言を日本が滿足とする如き如何なる形式に於てなりとも述べる自由を認め、之を議事錄（留め、恰も一昨年十月のパリの理事會で芳澤代表が日滿議定書と同樣の形式を以て片附けんとする據を含むものである

日本の同意し難き點

「滿洲國不承認」の條項は

宣言で片附ける

（附記）聯盟が日本に承認を迫つて居る原決議案といふのは、「滿洲不承認」の條項を含む、右に關する日本の對策は次の如く報道されて居る

〔第五報〕同上——十九國委員會の一メンバーから確明するに十九國委員會は米露招請以外は十二月十五日の決議原案の趣旨その儘日本に容認させる代り、交換條件として理由說明書末尾の滿洲國の現狀に關する否定の文句に對し、日本側から總會席上に於て反對宣言を日本が滿足とする如き如何なる形式に於てなりとも述べる自由を認め、之を議事錄（留め、恰も一昨年十月のパリの理事會で芳澤代表が日滿議定書と同樣の形式を以て片附けんとする據を含むものである

〔第六報〕同上——聯盟の新妥協案に對し日本側では遂に「聯盟が滿洲不承認條項を棄てれば米露招請差支なし」云ふ態度に出で松岡代表は十八日イーデン議長に對して右日本の態度を告げた

陸戰隊で日本刀使用

上海事變の實戰經驗から

海軍では上海事變の實戰に經驗し陸戰隊の軍刀は指揮刀のみでは不便なので實戰の場合は皆の日本刀を使用することゝなり陸戰隊條令（抑入することゝなつた

聯盟の十九國委員會

妥協案を可決

日本の回答を求む

三時間近くも激論を闘はした後

〔第一報〕ロンドン特電——十八日午後四時廿分から開かれた十九國委員會は前後三時間四十五分に亘る激論の後、午後八時廿五分散會した、明二十日更に午前十一時から開かれる日本の國際聯盟脫退に關する重大會議の前提として日本の回答を求むることに決した

〔第二報〕同上——十八日の十九國委員會は前記三時間餘に亘る激論を續けながら、遂に滿洲問題に關する聯盟の態度決定の最重要會議を明二十日十九國委員會に持越すことに決し、これに對する日本の回答を二十日まで待つことに決定した

米露招請は見合せる

共代りに日本でも讓歩して

原決議案に同意せよ

〔第三報〕同上——十八日の會議では米、ドラモンド公使が

對する帝國政府の修正回答案、丼に十二月二十日の原決議案丼に聯盟總會の十二月二十六日の支那側修正案を審議した、日本案が原決議案丼に理由書草案を緩和せんとしたものであるにも拘らず、支那側の修正案は更に之を強化したものであることは云ふまでもない所で、結局委員會は先づ日本案を審議することを以てより實際的であるとの決定に達し、先づ日本案より審議の結果、日本の修正案は數點に於て受け容れ難いものであるが「米露招請に對する日本の反對は日本が他の部分を受諾することを條件に容認する」に決し、日本政府の諾否を徴するに意見一致を見た、十八日の會議では一部激論が戰はされたが、結局殆んど全員一致で右讓歩案を可決したもので、各國委員ともこの決定を滿足とし、殊に強硬論の急先鋒たるアイルランド代表レスターの如き十八日の會議の結果は大いに滿足すべき位

〔第四報〕同上——十八日の委員會終了後午後八時十二分次の如きコンミュニケが公表された「十九國委員會は本日の會議に於て今朝委員長に通告されたる日本政府の諾否を檢討した、委員會はこれ等の諸提案が會議で可決され當事國に通告された提案と根本的の點に於て相違するものであることを認めた、日本政府の主要反對の一つは聯盟に附託されたる紛爭を處理すべき委員會に非聯盟國代表を參加せしめる點にあり、委員會は若し右が日本に通告された最後の提案に對する日本の唯一の反對點であるならば、兩當事國との協調によつてこの爭點を可決することは不可能ではあるまいと思惟するものである、從つて委員會は特に若しこの困難が打越されゝば、日本は昨年十二月委員會が起草した決議草案を受諾する用意があるか否かの問題に關して、更に情報を得ることが必要であると思惟するものである、よつて委員會は委員長に對し、事務總長や共に支那代表部と會談を繼續するに先だち、この點に關して日本代表と折衝せんことを要請した、而して委員會は二十日の次回會合までに、先づ日本代表部よりの回答を確保すべき必要があると思惟するものである」

Chantecler CIGARETTE PAPERS

シガレットを御自身で御巻きになる何誰もが是が一番良いと御商評を得て居るシャンテクラー・シガレット・ペーパーの使用者激増するのは無理がありません
値段も他と違はないのですから
オートマチック・ブック
百廿枚入 五仙

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
○郷里送金—無手數料ニテ日本內地、滿鮮、其他ヘ迅速
○確實ニ送金致シマス
○普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向御取組
○申シマス
○圓貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年四分二厘
○米貨定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ六ヶ月以上年三分五厘デス
○當店取次ノ日ヨリ御附シマス
定期預金證書又ハ定期爲替手形ヲ擔保トシテ貸出金ハ御便宜取計致シマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
◉資本金 壹億 圓
◉積立金 壹億壹千八百四十五万圓
横濱正金銀行
シヤトル支店
日本向送金手形、郷里送金は左記の□ーヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坂イーストエンド、スプラストン、ニューウエストミンスター、マーボール、ラドナー
カムバランド、ヴイクトリア等

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
當行が加奈陀に於て最大最強の銀行である事が既に皆樣の御承知の事と存じます、ビーシー州內に於ても五十餘の支店がありますから、何卒□ーヤル銀行を御利用下さい
電話シーモア四九〇六
預金は□ーヤルで
外國爲替賣買
世界の各大都市には支店或は代理店を置き全世界に亘つて活動して居ります、殊に日本人諸君の爲めには日本の大銀行と取引關係を結び送金の迅速、確實、其他相談に就ては細心の注意を拂つて居ります
メーン及ヘースティングス街角

シアトル住友銀行
定期預金 六ヶ月以上年三分五厘
特別定期預金（十ヶ年書替不要）年三分五厘
貯蓄預金 年三分
月掛貯金 年四分強
米金預金
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分二厘

保險金 支拂
契約金 全部は
各位
中野保險事務所
生前加奈陀サン生命保險會社に契約中の故大山亥之吉氏の保險
請求書出願後僅々十二日間にて下附され未亡人大山ヒナ氏に本日支拂ひました
一九三三年一月十二日

SAVINGS WILL LEAD TO PROSPERITY

御家庭用
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますこと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
是非此貯金箱を御利用下さい
晩香坂市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
電話 ダグラス 四〇〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130
398 Powell Street
Vancouver, B. C.

日本一角谷製
奈良漬 一斤 七十五仙 特價 三十仙
茄子辛子漬 五十仙 同 二十五仙
三杯漬 三十仙 同 二斤 三十五仙
糀漬岡本澤庵 二十五仙 同 三十五仙
金山寺味噌漬大根 三十五仙 同 一斤 二十五仙
甘樂久 二十五仙 同 二斤 三十五仙
赤梅漬 二十仙 同 三十仙
紅生ガ 二十五仙 同 一斤 二十仙
江洲澤庵 十仙 同 三斤 二十仙
當國澤庵 十仙 同 四斤 二十五仙
當國菜漬 五仙 同 五斤 十五仙

皆樣の
古屋商店
電話シーモア貳九參參
西ヘスタングス街四六

漬物るい 特價大賣出し
二十一日迄

講道館物語（十二）

有段者の數が六万人に達して五百疊敷の道場を新築

古賀殘星

大正二年の春、明治神宮競技大會において講道館と一高との試合があった。講道館の大將は六段岡部平太、一高の大將は五段川森保助であった。この試合は講道館の勝利になったが、大體的な講道館試合は之が嚆矢である。講道館と無名との對抗試合、講道館と東京生粋の學生との試合、講道館と東京下宿人との試合はひとして講道館ソファンの血を湧かしたものだ。

◇

岡部比の男上の出現は、講道館發展の歴史を不朽ならしめたのである。然るに大正の初年から、講道館の發展は實に著しいものがあった。武德會の設立は、講道館の發展に大いに拍車をかけたのであるが、その後、武德會の支部が續々と各地に設けられ、その支部長には、講道館の高段者が就任したので、その名聲は全國に普及するに至った。

◇

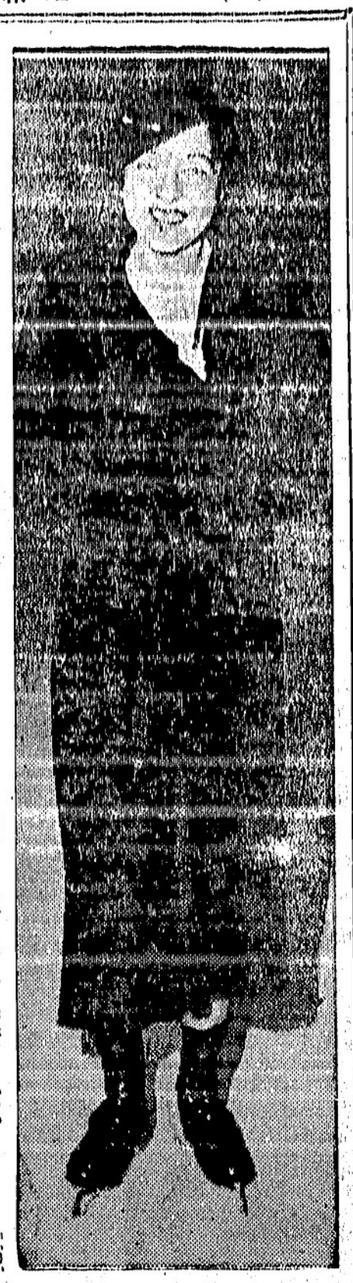
噂と家庭

鳥潟博士令嬢
結婚解消の又解消運動
覆水盆に返るか
京大の教授が仲介で具體化す

京都帝大醫學部教授鳥潟博士令嬢と見合を遂げた、醫學士藤本山知義院長令息（二七）との結婚問題は三年越しの多くの曲折を經たが、今又醫學士と岡博士との間に京都大學の教授が仲介に立つて解消の解消運動が具體化し、その愛の巣を破つた、岡博士令嬢（二五）と、その愛の巣を破つた、醫學士藤本山知義院長令息（二七）との結婚問題は三年越しの多くの曲折を經たが、今又醫學士と岡博士との間に京都大學の教授が仲介に立つて解消の解消運動が具體化し、鳥潟教授の取つた處に統き、各方面に異常の反響を捲き起し、鳥潟教授の行動を批判する聲やら噂やら、岡博士に對する同情やら、醫學的立場からの批判論やら、一時は實に喧々囂々たる有樣であつたが、兎に角、鳥潟教授の斷然たる決意は動かし難く、岡博士令嬢は遂に藤本山家に嫁ぐことゝなつた

◇

鳥潟博士は私の尊敬する先輩で、從つて鳥潟家の今度の結婚問題に就ては私も私の妻も深く同情して來た、此問題を解決するには最大の不幸事であるが、兎に角、



ハツパがどんと一發
大當り五千圓
陰州山ケ野の黄金境
闇に響く樂隊拌の快笑

ラグビー蹴球大試合で有名なスリランスのスサンス・ラングラン――今では不運球界から退いて戦の場りスケーサングなどを樂しんで居る

（電報通信）ダ、ダ、ダ――ガーン、ガン、ガン――闇の中に響き渡る一發の銃聲、ばかりに驚き呉くハツパ、また一發つづいて一發――「大當り！」と私を呼ぶ嬉しい事務所」と私を呼ぶ嬉しい色の若い「婆さん、當つたバイ」四貫匁は開ひなかつたバイ、四貫匁は開ひなかつたバイ、四貫匁は開ひなかつたバイ、

東京特電

日本の南洋築港を聯盟で問題視

潜水艦根據地を築造の疑ひ

日本代表が極力否認

ジュネヴア電——聯盟事務局に提出した日本は南洋委任統治地たるカロリン群島及マリアナ群島中の主要島に築港に着手して潜水艦根據地を築きつゝあるとの報告に基き、十日聯盟の委任統治委員會の公開會で問題とするらしい、日本代表の報告によると日本が一九二七年以來同群島の施設に關する經費は三百萬圓を突破するもサイパン、パラオの二港の築港ならしめる爲の港內築造に過ぎずと言ひ居れり、尙ほ横濱丸で日本委任統治委員の一行が來ジュネヴアに着したるを以てこの點に關し質問を發するものと見られる

共産黨員檢擧

司法官も含まれて政治問題化

永田市長は責任辭職

（第一報）政友會では共產黨事件に關係ありとの噂ある重大問題の解決に關しては鈴木總裁邸にて協議して居るが、司法官が關係せるは容易ならざる重大問題で、大森教授の關係せると趣を異に政黨としては重大視するが如きは愼むべしとの意見あり、結局政府より發表を待つて善後策を講ずるに決する模樣である

（第二報）永田東京市長は十時頃突然檢擧されたので市會は大騷ぎとなつてゐるが、是が動機となつて幾分聯盟規約の修正が加へられると思ふ、又今後の米國の對日態度は新大統領就任後日本に有利と大體見られてゐるが、大統領並に國務長官の更迭を行ふ場合次期大統領、長官が外交政策を一變する事はないと思ふ、一昨夜シアトルの日人有力者間で論じた事である

（第三報）右の共產黨檢擧は昨年十月三十日から開始せられたもので今回二百廿八人檢擧、其うちには時報の河上博士や、及時報の通ひ小口記者の自宅迄捜索を受けてゐるので政友會で問題にして居るのである、本日の會議は東京檢事局にては部下から共產黨に關し自己に不利なものがあるが、昨年中全國で檢擧された共產黨員七千名に達し、内百名は婦人だといふ事である

二度と足踏みをせぬ誓ひを破つて

渡米した新渡戸博士

米國に於ける印象を語る

入々の關心に包まれた中にカナダ經由で昨夜横濱着の郵船秩父丸で歸朝した新渡戸博士は、日比谷ホテルの記者會見で左の如く七十歳の老軀を擧げて十年振りの來米の感想を述べた

「私は移民法問題以來二度と來米する氣はなかつた、所が昨春米國を訪んだので友人に突はれたが、是れは滿洲事件突發以來米國の空氣が險惡になつたので、其の誤解を一掃せんとした爲めである」

と日を切り入年前に述つた言葉を繰返して日米親善に關する老博士の言葉は別項の如く語り居り、語氣に於いて米國に於ける印象その他に就て次の如く語る

◇

「最初政府より訪米を依賴されたが政府の使節として來れば勝手な事も言へないので斷つたが、たつての所望で、大統領を初めスチムソン長官などにも面會し、ウイリアム・タウンの會にも招かれて居る樣だ、我々が言つても一通りは理解があつて大きな聲で非難するのは止めても大いに日本の爲めに努力はしないが日本に對する惡感はしない、若し日本政府の發表する事なら何んな山に登ふだらうか」

米國に於る日本の信用

根柢から崩れた

「併し米國に於ける日本の信用は根柢から失はれて居る樣だ、我々が言つても一通りは理解があつて大きな聲で非難するのは止めても大いに日本の爲めに努力はしないと言つた調子で、日本政府の發表する事なら何んでも信用がない、信用を回復するのに骨が折れると思ふ、二代かゝつて築き上げた信用がスッカリ失墜して居るが、飛行に至り米國は日本にも相當の理解はあるとの如く語つた、所が昨春米國を訪んだので友人に突はれたが、是れは滿洲事件突發以來米國の空氣が險惡になつたので、其の誤解を一掃せんとした爲めである」

と日を切り入年前に述つた言葉を繰返して日米親善に關する老博士の言葉は別項に譲つて日米親善に關する印象その他に就て次の如く語る

◇

「最初政府より訪米を依賴されたが政府の使節として來れば勝手な事も言へないので斷つたが、たつての所望で、大統領を初めスチムソン長官などにも面會し、ウイリアム・タウンの會にも招か

孔雀船

（72）

加藤武雄

隠れ家（三）

「すっかり、ご無沙汰のつづきのね？」

このホテル――どういうわけか、やっぱりそうつづけて来る気にはなれないのだ。

私、一年ばかりのアパート住いという体裁をつけるために、朝夕の食事だけは、ここへ来てとっていた。

二月ばかりになってである。自分の分だけ支払いをすませたものがらくらかあるので、ボーイや――女中には、かうした生活を続けている間、絶えず、ちやほやされていた。

だったが、併し、この箱のやうな狭い部屋に閉じ籠って、物を思ふことの外にはする事もなしに過ごしてゐるくらゐの事ならば、といって、外へ出て働くには、百合子をおいて行くわけにはゆかないし、第一、眼になって自分を探してゐる悪魔がどこかに潜んでゐるといふ事だったら、何処にかくれたって同じ事だ。と、足や腕をもぎとられさうに感じた。

立ってゐるといふ事は、常に、自分ながら憂鬱に噛みつけられさうになって、このホテルに住居する事へたのだが、こゝも、いつまで安全な隠れ家であり得やう？

「でも、矢張、あんなところはいけないわ。私、あんなだけは断させたくないの？」

美津子はいつたって、あんなばいふ女――」

「断然よ！」

美津子は、叫びつけるやうに、「私、嫌々、自分ながら憂想がつく水があるの。でもね、私、嫌々、ツ、ットレスなんかになってゐる私のその姿を、あの男に見せつけてやりたい気がするの。――この私を見て下さい！　さういつてやりたい気がするのだ？」

「浮井さんのことなの？」

「ううん。――でも、こんな気持つまらない経験ね。嫁んだカツシャー！　カツシャなんてもう古いわね。こんなしみツたれな復讐意識なんて――女性なんて馬鹿なものねえ。男性ッてものもくだらないけど、女性ッてものもくだらないものね。男性も女性も、人間ッてばかりになってるのね。」

「さう？　それは――」

隣に似寄なく、ひどくそれ性らしい声は、何がなしに眼光を少し赤くして、

「それは、お淋しいですな。」

「いゝね、やちやさんが、お留守で、のう――致しますの。」

「来晩にでもあがりやんなさい。」

「ありがとやんなさい。」

「しましたら――いゝもおおさう。」

「牛井は、最がでいゝ。」

「ボーイに、そのホテルに独り生活をしてゐる、ほの部屋が、真向の部屋にうになってゐるので、朝夕顔を合はせてゐた。百合子はこの柔和な親切な小父さんが大好きで、時々は、部屋に押しかけて行って、興に感れてゐるのであった。

「いや、いや。私は子供が非常に好きでしてな。とりわけ、お嬢さんはまことに可愛い。本当に、野

×

おかしなもので、一度、叔母夫婦に、何かと機嫌をとられて、百合子も帰るのを忘れてゐるであらう？

「私のところでも、子供が欲しいんだし、叔父さんも淋しがつてゐるんだから、真吾さん、何うだ？　行ってしばらくの間この子を私のところへ――」

「冗談じゃない。」

そんな叔母の言葉が思ひ出されて、百合子は元気よく遊んでゐるから、もう少しとめておく。夜になつてから伴れて行くからといふ電話だつた。

真吾は、一人で晩餐の食堂へ出て行つた。わかい客の多くないこのホテルは、時分どきの食堂もがらんとして、たゞ、窓際の卓に、土井さんといふ中年の紳士が、一人ひをやかにスープを啜つてゐるだけだつた。

真吾は、一寸会釈してから、その傍の、いつも座りつけの卓に腰をおろした。

「今日は――お嬢さんは？」

土井は、柔和な眼をあげてから訊いた。

「猫のものに伴れられて、あそびになりました。」

「さう？　それは――」

隣に似寄なく、ひどくそれ性らしい土井は、何がなしに眼光を少し赤くして、

「それは、お淋しいですな。」

「いゝね、やちやさんが、お留守で、のう――致しますの。」

「来晩にでもあがりやんなさい。」

「ありがとやんなさい。」

「しましたら――いゝもおおさう。」

「牛井は、最がでいゝ。」

「ボーイに、そのホテルに独り生活をしてゐる、ほの部屋が、真向の部屋にうになってゐるので、朝夕顔を合はせてゐた。百合子はこの柔和な親切な小父さんが大好きで、時々は、部屋に押しかけて行って、興に感れてゐるのであった。

「いや、いや。私は子供が非常に好きでしてな。とりわけ、お嬢さんはまことに可愛い。本当に、野

×

おかしなもので、一度、叔母夫婦に、何かと機嫌をとられて、百合子も帰るのを忘れてゐるであらう？

「私のところでも、子供が欲しいんだし、叔父さんも淋しがつてゐるんだから、真吾さん、何うだ？　行ってしばらくの間この子を私のところへ――」

「冗談じゃない。」

そんな叔母の言葉が思ひ出されて、百合子は元気よく遊んでゐるから、もう少しとめておく。夜になつてから伴れて行くからといふ電話だつた。

真吾は、一人で晩餐の食堂へ出て行つた。わかい客の多くないこのホテルは、時分どきの食堂もがらんとして、たゞ、窓際の卓に、土井さんといふ中年の紳士が、一人ひをやかにスープを啜つてゐるだけだつた。

真吾は、一寸会釈してから、その傍の、いつも座りつけの卓に腰をおろした。

「今日は――お嬢さんは？」

土井は、柔和な眼をあげてから訊いた。

「猫のものに伴れられて、あそびになりました。」

パウエル街三五七
書籍雑誌
鈴木菓子店
ようかん
電話シー七九三五

パウエル街三四四
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅ハイ二五八六エキス

パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア八六一九
住宅東カドバ街七九一ハイ九二七エッキス

4X
安値のみに迷はされない御家庭の重要な滋養分の減少を意味す
市救濟テケツはブレードと運搬車又は何れの店でも交換出来ますカナデアン・ベーカリー

種傳先
傳來名灸
男女諸病
針に骨つぎ筋違ひ
小供のカンの灸
晩市パウエル街六一七
鎌倉
電話ハイ三〇六八ワイ

紙張ペンタ塗、家屋修繕並に家具類の製作等に安価にて賜に御知らせ次第早速無料見積りに参ります
晩市パウエル街一二三半
淺江家具製作所
電話ハイ四四七二アール

和洋御菓子
晩市パウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四二

和洋雑貨食料品卸小賣
晩市パウエル街七六七
近江屋商店
電話ハイ一二三六

和洋雑貨食料品
漁船金具一切
ボートエンヂントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B.C.

上等薪炭
TYEE WOOD & COAL LTD
電話ハイ一二三八三
夜間ハイランド六一六七
パウエル街一二九七
タイー薪炭商會

男子表類一切
晩市パウエル街貳貳九
松宮洋服店
電話ダグラス貳壹壹參

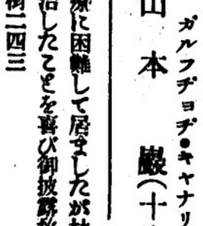
世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附属品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話ダグラス二八九九

御移轉又は御歸國の際は是非更生の前川へ
時節柄大々勉強
日本行谷船切符取次
晩市パウエル街三四四
優良石炭
前川運送舍
電話シーモア七六六四

電話シー四五三三
昭和倶樂部
晩香坡市パウエル街三八〇
事務所用電話ドグラス五五二三

Fuji Chop Suey
高級南京御料理
御會食や御披露の宴には皆上の御利用を――御中食は簡易で温かくて美味しい富士で――
更生したる皆様お馴染の
富士

'OVALTINE'
の達様供子御
御健康な發育を望まれる方は
オバルチンをあげて下さい
オバルチンは最近發見の新鮮な卵や純良な牛乳を酵素の科學的集成物で發育時の子供の必需成分を完備してゐます
五十仙入　七十五仙入
一弗廿五仙入　四弗五十仙入
密封容器入にて
各藥店に販賣して居ます



晩香坡市パウエル街二一〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

金物類は一切大勉強にて御用命に應じます何卒お引立を願ひます
ビーシー金物店
晩香坡市パウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

◇生魚肉類
◇野菜類和洋食洋品
◇日本菓子等種々
晩市パウエル街四七五
薄利多賣顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三六―五四九

醫士
林殉臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痔漏、火傷疼に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖も根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七

上歯の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます
雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺の「ハッチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候就ては林醫士の技術の優秀なるを證據に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫士に治療を受けられん事を御勸め致します
ステヴストン　ガルフヂョヂ・キャナリー
山本藏（十八歳）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難して居ましたが林殉臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します
晩市パウエル街二四三
狩谷五郎吉

息康男（四才）俄遊戯中足部に負傷し林醫師の治療を受けし處短時日に快癒しましたので感謝の意を表明します
森下治一郎

五女晶子儀車より落ち負傷致しましたが林殉臣醫士の治療にて四週間にて全快しました
晩市パウエル街四一一
辻本音藏

小生儀足部に果物箱を落し苦痛致し居りましたが林殉臣醫士の施術にて二週間にて治癒しました
ポートヘネー
宮崎政吉

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

特作映畫
英國評判の音樂喜劇
『マーヂック・ナイト』
ジャッキ・ブッチャナン主演　アン・ニーグル助演
其他多數英國名優參場
既に熱狂的歡迎を受け特にグッドナイトヴエンナリビングインクロバー等世界的好評を得てゐる大名畫
ロスコー・エート喜劇「シャムポー・ミュヂシアン」
バッス・レビユー・ポーチ・ゼ・バップ滑稽劇
ビーコシ・フオックス・ニュース
西ヘスチングス街キャロル街近く
ビーコン劇場

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
運送社へ
電話ハイ一五六六
パウエル街四六三

●高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は精撰のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　四三五一七

男子用　婦人用
冬の御用意や日本行お支度は弊店で
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

CHOP SUEY
ASAHI
TRINITY　1723
大衆的支那御料理
出前迅速丁寧
大宴會歡迎
朝日
チャプスイ
晩市パウエル街三五八
電話ツリニダー一七三三

幕末秘帖

百鬼夜行

（雄辯上演映畫）

悟道軒圓玉作

（第二百六十八回）

（丸尾正明畫）

十方戰死す

官軍は館に砲撃を加えてこれから其砲撃をふらむとする、ところで官軍の海陸はこの時全滅いたした、官軍の八百餘名中三保は鉄手砲で輜破いたし、或陸は河水池で斃され、十餘九十餘名の死骸で洗淺し、殘餘の官軍は館の背後にて洗められ、開戸は悉く破れたし、千代山は流して官に捕虜され、鯛一、四人は、砲艦港にて自殺しよう、この間にあれやこれのみにて殘なる官軍の艦と聞うことは出

來ぬか、大負長を指した、總督府參謀、その下には、中島三郎助、長岡太郎、二瓶次郎及び千方藏三、何れも幕府の勇將、松平太郎が總指揮官、その下には、中島

來い、その他に大澤、鯨、千秋の三將はあれどこれは問題でない、わはれ官軍の海軍はこれにて全滅、この上は陸軍を斬て戰はねばならぬそこで五稜郭にて最後の上先ず砲臺の官軍を破り彼の地をうばはねば箕館が危險である御命を賴む忍びこうするよりはむものと思

幾松平太郎が總指揮

三郎助、長岡太郎、二瓶次郎及び千方藏三、何れも幕府の勇將、松平太郎が總指揮官、その下には、中島

たしし一刀を引き抜いて其先に進み指揮をする、先ず一本木をかためてゐた敵軍を打ちやぶり砲臺に入つたが官軍は一手を繰出にくりこれ上の押しせる官軍をうち破る陸軍より砲艦を廻はして側面から攻撃した、この時に官軍の戰士五百、官軍はかねて期したことでもあり少しも屈せず取つて突入つたが敵は大軍のこと、こゝに兵數も精鋭、如何に官軍が勇猛ありとも次第々々に圍

まれて五百人のうちで生きて歸つたものゝ僅に八十人これでは勝利を得ることは出來ない、十方戰三郎は味方をはげまし馬より降りて刀をふつて敵にふり込んだが、これは京都の新撰

秋の夜長も口說にや盡られぬ一生一度の戀ぢやもの

▲エクゼマや皮膚病血液の故障には

△ツルーブラッドは血液を完全に淨化しエクゼマや其他血液の不純より來る皮膚病を治癒します

△バックレーズオイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます

ツルーブラッド　一弗
オイントメント　五十仙

飛ぶ鳥の樂師でお勝めください

不幸である、わゝもういかん、こは引上げねばなるまい」

とこゝで服部なをめ十方藏三の死體を鳥に乘せて、追躡する兵を追つ拂ひやうやく五稜郭に引き上げた、榎本總裁は十方の戰死をなげいたが如何ともいたしかたがない、そこでこれは厚く埋葬いたし

樂の調合

公認

パウエル藥店

パウエル街三九九
電話シー七五〇三

ショウを最初の共同藥店

Powell Drug Co.
999 Powell St. Vancouver, B. C.

健康第一　家庭必備藥

一浴卓效＝六一〇ハップ＝家庭溫泉藥

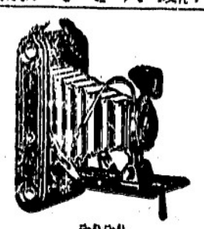
（適應症）
皮膚病一切、婦人病一切、神經痛、リユーマチス
胃腸病、中風症、神經衰弱、しもやけ、水蟲等

大智前進の通り人體の有らゆる疾病に對し殆んど完全に其効を奏す、最高權威の化學藥にして浴用に、內服に、塗布に、湯布に、然も用法極めて簡單効果百パーセント實に健康保全增進上願く可らざる家庭重寶藥なり　一弗　四十仙

大安賣

パアーモリーブ石鹼　二個　十三仙

學校時代の艷々しき美き貴女の膚を純粹の植物質を以て作られたパーモリーブ石鹼の御使用によつて永久にお守り下さい



晩香坂市バウエル街二四九

誠心誠意

誠心堂

電話シーモア四八四四
249 Powell St. Vancouver.

石炭販賣

誠心堂內

伊吹運送社

バウエル街二四九　電話シー四八四自宅ドグ四六七四エキス

ハヤミのコールを

ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文さい
晩香坂市ゴーア街一二八

速水ハヤミ　籌

電話シーモア四一〇二番
住宅バイ二三七二エル

安くて上等の薪石炭販賣

御移轉は特別勉强

名畑運送舍

電話バイランド七六五
住宅電話バイ六二三九エル

石炭重に運送業

電話はシー八六三七ォー
バウエル街九七番

コール販賣　小宮商店
タバコ果物

For eczema and
Skin and Blood Troubles

鳥類卵豆腐類

種々御注文に應じます

晩市ゴーア街二二六
電話ドグラス四六七三エル

宮崎豆腐店

和洋雜貨食料品漁船用具類一切

ボートエシントン野國三二

岸本商店

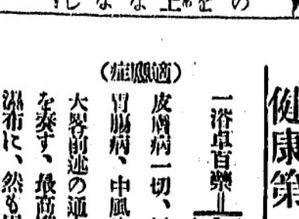
P.O. Box 31
Port Essington, B. C.

魚類　肉類　青物類　カマボコ　和洋食料品

バウエル街二六二

茶木魚店

茶木太三郎
電話ドグラス五五四二



こほまか製造販賣

バウエル街參參參

前川魚肉店

電話ダグ三八六三七
同
住宅ドグ四七八七アール

會席御料理

並に御食事は每朝十時より御用命に應じます

バウエル街三三三

金太郎

電話シーモア二〇〇三

すし井物一切

其他御料理お好みに應じます

バウエル街四一一

林家

電話バイ一九九

すし

井物一切、田樂豆腐御料理色々、めし

鍋燒うどん、そば、すしどんぶり物一切出前致します

バウエル街二五〇

天狗

電話シー三五三八

すし

井物一切、田樂豆腐御料理色々、めし

バウエル街四二一

新喜樂加藤龍藏

電話バイランド二七八

御手輕御料理

アレキサンダー街三六二
電話七二三

吉野

おめし

朝七時半より御一人前廿仙

井物其他も格安に御需に應じます

晩市バウエル街二三七半

錦州亭

岩崎久子
電話シー一八五アール

御めし井物一切

每朝七時開店

晩市バウエル街二四三
安値御めし

目さまし

電話シー五八二四

バウエル街三三三

鈴蘭

鈴子
電話ダグラス五五一五

御なじみ深い

百パーセント

スター劇場で發聲映畫を

メーン街三三〇

スター劇場

△割安の値段で手近で便利なスター劇場へ御光來下さい

大人一人十仙　同二人十五仙　子供五仙

但し大人は土曜日と祭日は從前通り

紙類及文房具卸商

晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

諸種製材

御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面會下さい

新西院

モハーク製材所

Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

▲南京御料理

午前十時より午前四時まで開店します

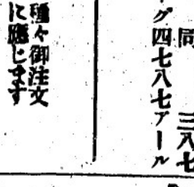
出前は迅速　多少に拘らず何時でもお屆けいたします

晩香坂市バウエル街三二八

日光酒樓

電話シーモア五五一七

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express
Moneyorder
販賣代理店
預金正金銀行預金
振込金無手數料取扱



米精　新西院市　洋食和食

西口商店

電話ヘイ一一八八五
自宅九〇九エッセス

高速度治療＝滋養補給の新偉力

米胚芽純成分　ハイガミン　出現

ハイガミン

は多年米胚芽の研究に沒頭し、特種方法で胚芽の含有効分を全に抽出し、之を人體に最も吸收し易い狀態に精製された芳香物末劑で滋養補給に對する偉効は顯然他の追隨を許さないものであります

食慾不振、消化不良、胃カタル、腸カタル、胸つかえ、下痢、その他一般胃腸疾患、精力衰退、心臟、腎臟、病後の衰弱、腺病質、結核病等に効力顯著

HIS MASTER'S VOICE

ビクター　レコード　ラヂオ　蓄音機

日本人間唯一特約店

パウエル街三〇一　電話ダグラス五五

クスリ　化粧品

みかご運送店

晩坂坡、スチブストン間
電話スチブストン二

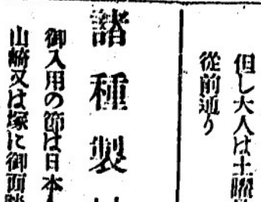
大正堂

男女着類一切

澁谷商店

パウエル街三七四＝三七八　電話ダグ五五二五

SHIGA & MINATOGAWA



洗濯機　冷藏庫　ラヂオ　なら

專門店

志賀湊川商會へ

ラヂオ、洗濯機、電氣冷藏器

合資會社

志賀湊川商會

パウエル街五六八　電話ヘイ一一八九

現場に來て感ず
歐米諸國に人物なし
ジエネヴアに於て受けた印象
松岡洋右

（日本全權）

デヴアレラは
眞人間
確に棟梁の器

ジエネヴア（來て十一月十日に長岡外相一行の案内で瑞西聯盟事務局を見學したアイルランド首相デ・ヴアレラを訪れた。實のひよろ長い先生である。僕の生れた家の庭にもヨーロッパ杉という、てっぺんへ行くまで枝のない西洋桐が一本ある。デ・ヴアレラ氏が間近に見られたことが嬉しい。しかし話を進めて行くにつれて、だん〳〵親密してくれるし、いかにも氣持のよい男である。裏で手入れた植木とは違う。この人は野生である。確に棟になれる材だ。いつとはなしに著手た彼の人間に引込まれたものと思はれるが、とう〳〵一時間三十分も話し込んだ。

◇

その後で、立つて「さやうなら」と挨拶した刹那に、ついと口から出た「われ〳〵日本人はなど神のみが裁判するものと信じてゐるも、裸で神様の前に立つていふのだ。そしてわれ〳〵は罪人の世話でもあらうが、小惡の樹の實でもあらうが、小惡の樹を信じてゐるも、わるい〳〵は罪を犯してゐるは天國に行かうなどと考へてはゐない。罪を犯したら地獄に墮ちるまでのことだ。さやうなら」と笑ひながらいふのを聞きながら彼はしつかりと僕を抱きしめ會した。しかも二時間半にわたる一時間三十分も話し込んだ。

◇

別の日に、ゼこの代表に對してであつたか、私はいつた。

「私は元來外交が大嫌ひだ。世界でイナゝ外交となつたら、よほど世界は住みよくなるだろ」

と、その外交とは、やゝこしい、廻りくどい行き方にわざわざ、傳統の白粉を塗つた外交を指すのである。ほんとうに人類の平和と幸福をもたらさんとする正義の立場からの外交といふなら、私も嫌ひではないが、さういふ意味の外交が、このジエネヴアにおいて果して何パーセント行はれてゐるだらうか。

◇

面白いことには、こんな言葉を耳にしても、それが本當ではあるまいかと思ひ出した日本人さへある。

「あけみの唇　赤い唇　嘆きの夜山　酒は涙か　私此頃憂鬱よ　美しの宵　私此頃憂鬱よ　酒は涙か　溜息か　影を葬ひて　酒は涙か　溜息か」

ダンス用　バリ、ムーランルージュ樂員

同　同　私此頃憂鬱よ　美しの宵　あけみの唇　赤い唇　嘆きの夜山　酒は涙か　溜息か　影を葬ひて　酒は涙か　溜息か

同　同　小猿七之助　南部坂雪之丞　本能寺合戰　俠盜玄番二巴うの子　鹽原多助一代記　木村友衛

同　同　淡谷のり子　關種子　山一林二郎　淡谷のり子　中野忠晴　淡谷のり子　關種子

同　同　都々逸（酒は涙か溜息か）　柳家三龜松

端唄　小原節　七つの子　雀の學校　山田耕筰　大川すみ子

浪花節　天保六歌撰　二酒井雲

同　同　同　同　同　同　同　同

ボーランドの獨裁政治家ピルスツキー元帥――こんな心臟さんになつて元氣もまつて居る

日本の國民よ
忍耐して誤解一掃に努めよ
ヂロン博士が忠言

パリ講和會議の際に私と非常に親密となつたヂロン博士は、今はバルセロナに靜養されつゝあるがその靜養地から私にわざ〳〵手紙を二回もよせられた。そして

「日本は飽くまで忍耐してすべての誤解を一掃することに努力されよ。世界に眞の平和をもたらすものは必ず日本國民である」

といふ意味を強調されてゐる。この世界的の名聲ある老記者、また眞の外交家たるヂロン翁の忠言は日本國民もよくこれは味はねばなるまい。

◇

翁は大言壯語する人ではない。若い時からロシアをはじめ各國の政治外交の裏面にも關係され、親しく實際に即して偉大な活動をされた人である。多分もう八十歳にもなられたかとも思ふが、これまでの貴重な體驗と達着し來つた事實とから、ひとりでに湧いてきた像言に耳を傾けてよからう。

◇

ヂロン博士といへば、かつてパリ會議の際に有名なシエラダム君とヂロン博士と私と三人で、シヤンゼリゼの木の下で午餐を共にしたことがあるが、その時の二人の話が面白い。どちらがいひ出したのかはハツキリ記憶してゐないが實はどちらがいひ出すともなしの話であつたら。

「どうだ、政治家や外交官とは馬鹿なしろ物だせ。バルカンがどうなつてゐるか、歐洲が眞にどうであるかもろ〳〵知らずに無闇と長い議論を重ねてゐるが困つたものだなア。これでは先が思ひやられる。一體どうしたらよいだらう」

と、ヂロン博士が嘆息されたことがある。十四年後の今日でもこの點はいさゝかの改善もないやうだ。

日本歷史を精讀せよ
歐洲外交史など許り讀むのが
我が外交不振の原因

滿洲國承認は何といつても現內閣の果斷であつた。眞の日本國民一致の聲であつた。これを外交戰の見地から評すると「讀書者敗れざるの地に立つ」と孫子がいつてゐるのは、まさにこのことであらう。書經でも「ゆだん大敵」と戒めてゐる。

滿洲國を承認するのが穩當ではないかなどといふ、自重らしい御議論をなさつた方も、あの當時絶無ではなかつたやうに伺つてゐたらが、さういふ方々は今日のジエネヴアの形勢を見て、果してどんな史だけで今の外交に聞にあふものなどころからそんな意味が出たかは知らないが、いや知つてはゐるが、今いふわけにはゆかない、とに角、そんな誤解をもとにして足を踏み出すことは、お互によくない。日本が讓歩すると思つて突かつてみると日本は一歩も讓らない。さうすれば彼等は日本は嘘つきであるといふ印象を深めることになる。龍の尻であるか論となないが、日本の外交はよくこんなメに陷る傾きがあることは事實である。

◇

昨秋以來殊にさうであつた、私は故國を去るに當つて、かう決心した「私のことだから拙い太刀打であらうが、いくら拙くても嘘つきであるといふ印象だけは斷じて與へまい。ジエネヴア聯中における各國新聞記者との會見でも、この點だけは特に氣をつけて來たつもりである。パリで右のやうな噂を聞くや直にその誤解を一掃すべく行動を開始した。そしてジエネヴアに着いてからも、何はさておいてもこれだけは一掃しておかねばならないと心掛けて、そして、それには成功したと信ずる。

他愛なき宣傳
松岡が獨斷でやると

ところが、これに對して聯盟事務局の中から出たのか、あるひは敵將を先づ傷つけんとする支那側の策か知らない、あるひはその兩方面から出たのかもわからないがともかく「松岡は本國政府の訓令と違つた態度をとつてゐるのである。本國政府以上に自分獨りで強くなつてゐるのだ」といふ他愛もない宣傳が飛まり出した。

◇

一日は一日よりもそれが明瞭となつた。もう今日では、滿洲國の實在と、帝國政府の承認とは、寸毫でも動かし得るといふやうな考へを有つ人もあるまい。第一支那の代表諸君すらが、そんなことを夢にでも思つてゐるとは信ぜられない。

◇

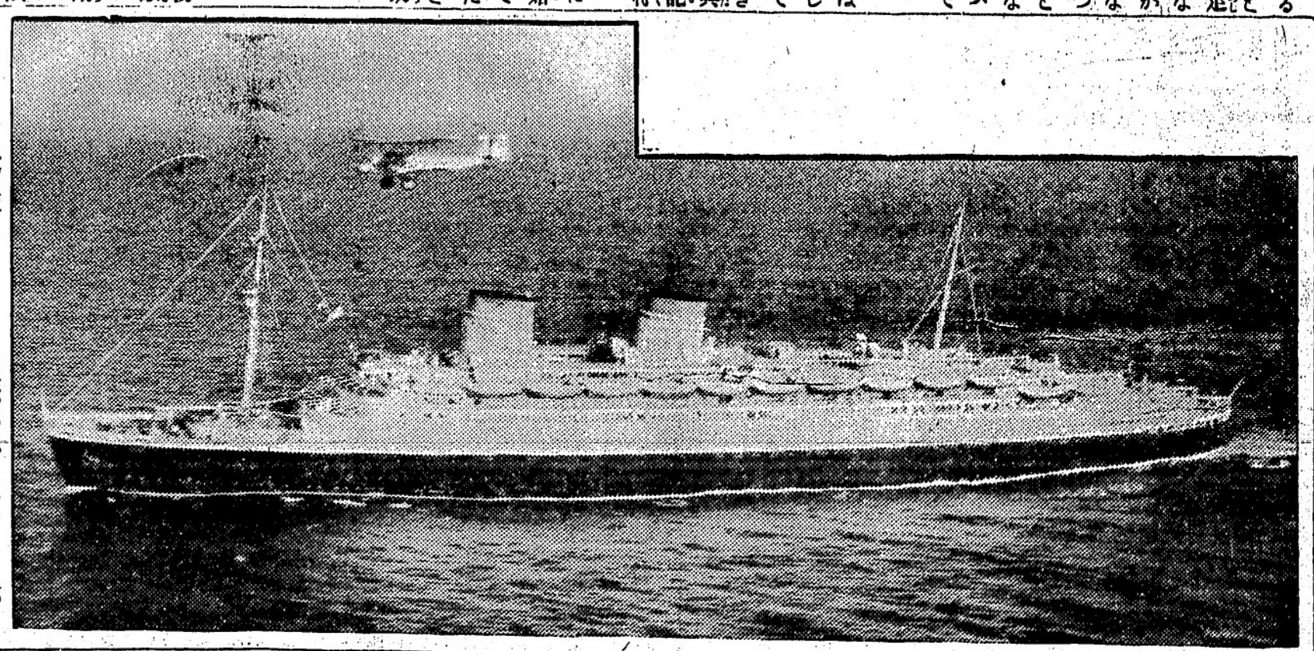
會議が進むにつれ、總會の討議がはかどるに從ひ、ゼネヴアに着いて來た。理事會の會議が進むにつれ、總會の討議がはかどるに從ひ

◇

偶ケ關には、エドワード・グレー卿の大英帝國廿五年外交史を讀んで同じくない歐洲諸國の外交史などを、後生大事に讀んでゐる方は一人や二人ではないやうであるが、わが國外交の振はざる一面は少くともこゝにある。孫子でも少しは讀まれたらよからう。書經でも面白いことが書かれてゐるかなどといふ方々は今日のジエネヴアの形勢を見て、果してどんな史だけで今の外交に聞にあふものなどころからそんな意味が出たかは知らないが、いや知つてはゐるが、今いふわけにはゆかない、とに角、そんな誤解をもとにして足を踏み出すことは、お互によくない。日本が讓歩すると思つて突かつてみると日本は一歩も讓らない。さうすれば彼等は日本は嘘つきであるといふ印象を深めることになる。龍の尻であるか論となないが、日本の外交はよくこんなメに陷る傾きがあることは事實である。

◇

昨秋以來殊にさうであつた、私は故國を去るに當つて、かう決心した「私のことだから拙い太刀打であらうが、いくら拙くても嘘つきであるといふ印象だけは斷じて與へまい。ジエネヴア聯中における各國新聞記者との會見でも、この點だけは特に氣をつけて來たつもりである。パリで右のやうな噂を聞くや直にその誤解を一掃すべく行動を開始した。そしてジエネヴアに着いてからも、何はさておいてもこれだけは一掃しておかねばならないと心掛けて、そして、それには成功したと信ずる。



イタリーの新造船サヴォイア――大西洋航路に用ゐられ、船の動搖を絶對に防ぐ獨樂仕掛けのオートジアイロが裝置されて居るので有名である

ところが、これに對して聯盟事務局の中から出たのか、あるひは敵將を先づ傷つけんとする支那側の策か知らない、あるひはその兩方面から出たのかもわからないがともかく「松岡は本國政府の訓令と違つた態度をとつてゐるのである。本國政府以上に自分獨りで強くなつてゐるのだ」といふ他愛もない宣傳が飛まり出した。

◇

一日は一日よりもそれが明瞭となつた。もう今日では、滿洲國の實在と、帝國政府の承認とは、寸毫でも動かし得るといふやうな考へを有つ人もあるまい。第一支那の代表諸君すらが、そんなことを夢にでも思つてゐるとは信ぜられない。

◇

會議が進むにつれ、總會の討議がはかどるに從ひ、ゼネヴアに着いて來た。理事會の會議が進むにつれ、總會の討議がはかどるに從ひ

◇

偶ケ關には、エドワード・グレー卿の大英帝國廿五年外交史を讀んで同じくない歐洲諸國の外交史などを、後生大事に讀んでゐる方は一人や二人ではないやうであるが、わが國外交の振はざる一面は少くともこゝにある。孫子でも少しは讀まれたらよからう。書經でも面白いことが書かれてゐるかなどといふ方々は今日のジエネヴアの形勢を見て、果してどんな史だけで今の外交に聞にあふものなどころからそんな意味が出たかは知らないが、いや知つてはゐるが、今いふわけにはゆかない、とに角、そんな誤解をもとにして足を踏み出すことは、お互によくない。日本が讓歩すると思つて突かつてみると日本は一歩も讓らない。さうすれば彼等は日本は嘘つきであるといふ印象を深めることになる。龍の尻であるか論となないが、日本の外交はよくこんなメに陷る傾きがあることは事實である。

◇

昨秋以來殊にさうであつた、私は故國を去るに當つて、かう決心した「私のことだから拙い太刀打であらうが、いくら拙くても嘘つきであるといふ印象だけは斷じて與へまい。ジエネヴア聯中における各國新聞記者との會見でも、この點だけは特に氣をつけて來たつもりである。パリで右のやうな噂を聞くや直にその誤解を一掃すべく行動を開始した。そしてジエネヴアに着いてからも、何はさておいてもこれだけは一掃しておかねばならないと心掛けて、そして、それには成功したと信ずる。

日本の國民よ
忍耐して誤解一掃に努めよ
ヂロン博士が忠言

パリ講和會議の際に私と非常に親密となつたヂロン博士は、今はバルセロナに靜養されつゝあるがその靜養地から私にわざ〳〵手紙を二回もよせられた。そして

「日本は飽くまで忍耐してすべての誤解を一掃することに努力されよ。世界に眞の平和をもたらすものは必ず日本國民である」

といふ意味を強調されてゐる。この世界的の名聲ある老記者、また眞の外交家たるヂロン翁の忠言は日本國民もよくこれは味はねばなるまい。

◇

翁は大言壯語する人ではない。若い時からロシアをはじめ各國の政治外交の裏面にも關係され、親しく實際に即して偉大な活動をされた人である。多分もう八十歳にもなられたかとも思ふが、これまでの貴重な體驗と達着し來つた事實とから、ひとりでに湧いてきた像言に耳を傾けてよからう。世界の人々もこの像言は日本國民もよくこれは味はねばなるまい。

◇

ヂロン博士といへば、かつてパリ會議の際に有名なシエラダム君とヂロン博士と私と三人で、シヤンゼリゼの木の下で午餐を共にしたことがあるが、その時の二人の話が面白い。どちらがいひ出したのかはハツキリ記憶してゐないが實はどちらがいひ出すともなしの話であつたら。

「どうだ、政治家や外交官とは馬鹿なしろ物だせ。バルカンがどうなつてゐるか、歐洲が眞にどうであるかもろ〳〵知らずに無闇と長い議論を重ねてゐるが困つたものだなア。これでは

もなかようかん
曉市バウエル街三九二
住よし
電話シ四四七五

金、土大安賣
一月二十日、廿一日
大一鏈一〇
小同一〇五
同日本みそ一斤一〇
同ショートニング一斤二五
同トメトスープ一箱一七五
同テーブル鹽一箱一九
同ソーダクラッカー一箱一九
同千ブドー一斤二五
同トイレット紙一把一三
同千ウドン一斤二五
同アップルショーガ一鏈二五
鯛みりん燒一鏈二五
花カツオ一箱三七
山芋一斤二五
バター一斤二四
プロニー一斤一一
バイキベーコン一包一四
スライスベーコン同九
プレッド（土曜日のみ三個一〇
市救濟部經營食料品券所持の方は良い品を常に安くお賣する
弊店へ御用命下さい
松宮食料品店
曉市バウエル街二〇五
電話シー三五九七

曉市メーン街壹貳壹貳
電話ダグラス五五五九
各種自轉車
子供乘物一切
スケート各種
電球等
時節柄大勉强致します
ターメー自轉車店

記錄的快速力

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

快速
橫濱へ
神戸へ
長崎へ

何れも太平洋上の巨船です魚の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です

一月廿八日エンプレス・オブ・カナダ丸
二月廿五日エンプレス・オブ・ロシヤ丸
三月某日エンプレス・オブ・ジヤパン
はホノルル寄港

三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔で寢臺はスプリングマットレスです
日本食の用意がゆきます
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同資金で連絡切符發上ます
今回特に日本人コック二名を乘船させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

巨船
ジヤパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　排水噸三二三〇〇　總噸數二二五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

紙はり
勞落ちを完全に除り埋め結度強き良質の糊を用ひ凡て關和よく